



### 香港研究中國緊縮措施對港影響

財政司麥高樂今日（星期三）說，香港正小心研究中國所採取的經濟緊縮措施對香港經濟帶來的影響。

他說，在現時初步階段很難預測這些影響，但是他指出並無預測這些影響會對香港經濟有重大的影響。

他又說，在現階段他是採用百分之五的趨勢增長來判訂下年度的財政預算案。

麥高樂於今日下午參加立法局會議前回答新聞界的問題時作上述表示。

在被要求澄清他接受一份德國報章訪問時所提及「本地生產總值下降約百分之一」時，財政司說：「我只是談到一些本地經濟分析員所發表的預測。這些分析員曾大膽地在這初期作出預測。若我將這三份預測作出總結，則這些預測指出這些影響對香港的本地生產總值的後果是，或許由明年或今年年底起，將可能會使我們的本地生產總值降低約百分之一。」

「故此，這並非我的預測，我只是總結其他人的預測。」

「我並非說，而他們亦並非說本地生產總值會減去百分之一。他們只是說本地生產總值增長將下降百分之一，或即是說由五點五至四點五。」

他說，雖然並無預測我們的經濟會有重大的影響，但清楚的是對貿易流量或許對股票及樓宇市場有一些影響。

他說，現時，他特別關注的是財政預算案應包含什麼內容。

他說：「我須就趨勢增長率作出一些估計。在過去兩個財政預算案中，我們都是用百分之五這個數字。」

「現時，我仍使用百分之五的趨勢增長率。」他說，基本上這是一個頗令人放心的信息。

他說，一般認為以往當中國採取緊縮措施時，香港與中國的經濟均可頗迅速地恢復。

他說，他亦認為中國的長遠前景是極好的。

### 本港充滿商業機會

工商司周德熙今日（星期三）表示，香港與日本之間的經濟及貿易關係在一九九七年之後將會更為重要，對兩地亦會更加有利，因為香港一向都是充滿商業機會的。

周德熙在大阪出席一個研討會時說，香港是現時全球最健全的經濟體系之一。

他說：「雖然香港的主要市場正面臨經濟衰退，香港的經濟在一九九二年有百分之五的實質增長，而預計在一九九三年亦會有百分之五點五的實質增長。」

「在未來幾年，預計本港的本地生產總值平均將會有百分之五的實質增長。預計在一九九三年底香港按人口平均計算的本地生產總值將達一萬八千八百萬元（二百萬日元）。這是除日本之外，亞洲最高的數字，這數字亦比歐洲共同體一些成員國為高。」

他說，本港日益富裕，意味着香港人對日本貨將繼續會有大量需求。

他說：「日本汽車將仍會佔據香港市場，而百貨公司及商店的貨架將繼續會擺放着日本貨品。」

周德熙指出，香港為締造一個美好將來而不斷提高基本建設，因此亦提供了不少難得的機會。

他說：「香港政府未來五年在工務工程方面，將會耗資七百八十億元（一萬一千一百億日元），此外，尚有現時正興建先進的新機場。」

他說，本港的新機場將建於一個離島及填海得來的土地上，一個包括有橋樑、隧道、超級公路及鐵路系統的運輸網絡，將亦立角新機場及市區連接起來。

周德熙說：「日本公司在建築及金融界均有雄厚實力，因而處於有利位置，可從計劃中的建設工程得益。」

他說，三井物產株式會社將參與建造耗資七十一億元（九百九十億日元）的青馬大橋工程。熊谷組（前田建設）橫河橋樑（日立造船聯營公司）正建造耗資十六億元（二百二十億日元）的汲水門大橋及馬灣高架道路。熊谷組及前田建設亦參與價值十五億元（二百一十億日元）的西九龍填海工程。青木建設及飛鳥公司正建造價值十三億元（一百八十億日元）的北大嶼山快速公路。

周德熙說：「香港擁有低而簡單的稅制，先進的電訊網絡及發達的運輸網絡，故此，本港是進行地區性業務的理想基地。」

他說：「一個去年進行的調查顯示，七十四間日本公司以本港為地區性總部，此外，亦有一百九十三間日本公司在本港設立地區辦事處。」

——完——

#### 港督談保護和美化郊野

港督彭定康今日（星期三）說，盡力保護和美化本港的郊野很重要。

港督在大網仔戶外訓練營賽馬會康樂大樓開幕典禮時說，這可透過計劃和其他措施而達到。

他說：「我們有美麗的郊野，而郊野公園是皇冠上的珠寶。」

「香港人十分勤力工作，所以重要的是他們應有機會休息和盡情玩樂，因為這是達致健康、快樂生活的最佳方法。」

港督又說，如果多些遊客知道香港的美麗郊野，來港的旅客人數可增加兩倍或三倍。

#### 任志剛訪問中國人民銀行

就新聞界查詢今日（星期三）一份報章報導，金融管理局總裁任志剛將會訪問北京，香港金融管理局發言人作以下表示：

「香港金融管理局與中國人民銀行一向保持定期接觸，而該局亦與英倫銀行及其他中央銀行保持定期接觸。這些接觸對本港繼續發展為國際金融中心是非常重要的。香港金融管理局官員訪問中國人民銀行亦是這些定期接觸的一部分。」

「金融管理局總裁任志剛計劃由七月三十日至八月三日訪問北京及上海的中國人民銀行。該局的貨幣管理處處長陳德霖將會隨行。訪問行程現正由中國人民銀行安排。」

### 西貢及東九龍暫停供水

西貢區部分樓宇的食水供應星期五(七月二十三日)晚上十時至翌日上午六時暫停，以便在清水灣道安裝測漏水錶。

受影響範圍為位於壁屋村至邵氏片場一段清水灣道的全部樓宇，包括壁屋村、打鼓嶺新村、AIR HOUSE、碧水新村、竹角村和大埔仔村。

此外，由於要進行大環鹹水泵房接駁水管工程，東九龍大部分樓宇的鹹水供應亦於星期五零晨至上午六時三十分暫停。

受影響範圍包括香港國際機場、九龍醫院以及位於紅磡、土瓜灣、東頭、黃大仙、樂富、九龍城、橫頭磡、竹園、九龍塘、馬頭圍和馬頭角的所有樓宇。

— 完 —

### 香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年七月三十一日

	百萬元計
開市戶口結餘	-1885
流動資金調節機制償還款額	增一一五
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	二〇〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減二〇
收市戶口結餘	-1910

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TMI) : 112.6 \* -0.1 \* 21.7.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	二點三厘
一個月屆滿	二點七五厘
三個月屆滿	三點一六厘
六個月屆滿	三點四五厘
十二個月屆滿	三點七八厘

外匯基金債券／香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十三個月	二四〇八	四點三七五厘	一〇〇點五九	三點八四厘
十六個月	二四一一	四點六二五厘	一〇〇點八〇	四點〇三厘
十九個月	二五〇二	四點七五厘	一〇〇點八〇	四點二六厘
二十二個月	二五〇五	三點七五厘	九十八點八二	四點四八厘

總成交額

三百二十三億三千九百萬港元。

—完—

二百七十六名越南入境者自願返國

第一百五十七批為數二百七十六名自願返國的越南入境者今日（星期三）已乘搭飛機返回越南。

這批人士包括一百一十名男子、七十九名女子、四十六名男童及四十一名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有四千一百二十二名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有三萬零四百三十四名。



# 新聞公報

一九九三年七月二十日  
星期三

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

立法局會議稿

(增刊)

目錄

頁

房委會成立偵查隊巡查違反租約情況	一
政府規管棚架安全	一
政府撥地容納大量用水工業	二
檢控不雅電影海報	三
律政司解釋法院如何接納中文訴狀及申辯	三
律政司解釋高院刑事案件延誤原因	四
政府定期檢討職業先修學校課程及設備	六
政府採取補救措施改善鄉村水壓不足	七
懲教署投訴個案日趨減少	八
港府利用每個機會向中國解釋政制架構	八
政府收費調整小心分期進行	八
兩個市政局負責收集垃圾	九
屯門設立船隻入境檢查處計劃進展良好	十
政府維持GMT+8報時法	十
公司條例規定核數師資格	十
當局提醒安老院舍注意防火措施	十一
新機場保護生態緩解措施	十一
政府加強遏止的士司機違例行為	十二
元朗區有足夠中學學額	十二
語文教育學院辦課程增進教師的英語能力	十三
條例草案確保貿易關係保持穩定	十三
草擬機場條例草案進展順利	十四
立法局可獲悉西隧專營公司的表現	十五
非食品進口徵費將調低	十六
政府竭力向英國爭取港人國籍事宜	十七
改善申訴制度	十八
油尖、旺合併資源不削減	十九
香港已建立良好法律援助制度	廿一
制訂更嚴格措施規管起重機械	廿三
提高肺塵埃沉著病補償金徵款率以應所需	廿四
立法局通過修訂海底隧道附例	廿四
立法局通過法律援助動議	廿五

Received by PRO  
on 26 JUL 1993

#### 房委會成立偵查隊 巡查違反租約情況

規劃環境地政司伊信今日（星期三）說，房屋委員會於最近成立一支偵查隊，突擊巡查公屋單位，有時更在辦公時間外進行，偵查違反租約的情況。

伊信在立法局答覆杜葉錫恩議員的提問時說，房委會將於本年稍後時間檢討這項措施，以決定應否擴大行動，及如要擴大應怎樣進行。

他說：「房委會知道有需要密切注意有關情況，並已在所有屋邨加強執行租約的規定。」

「不過，房委會在必須執行租約規定，巡查租戶時，亦會小心行事，令租戶不會視為騷擾。」

伊信指出，在新落成的屋邨，違反租約的問題差不多並不存在。至於較舊的屋邨，則確實存在一些不符規定的情況。

— 完 —

#### 政府規管棚架安全

教育統籌司梁文建說，涉及建築地盤棚架倒塌而引致嚴重受傷或死亡的意外事件甚少發生。

自一九九〇年至本年六月底，勞工處的記錄有兩宗因竹棚倒塌而引致死亡的意外事件。

受傷事件的統計數字是按不同的分類項目，如「人體下墮」及「物件下墮」等，記入勞工處的紀錄。梁文建今日（星期三）在立法局回答周梁淑怡議員的提問時說：「該處並沒有備存只與棚架倒塌事件有關的統計數字，故不可以指出這類意外的數字或斷定這類意外有否增加。」

棚架的安全，是受工廠及工業經營條例的建築地盤（安全）規例規管的。

這規例訂明有關人士須把棚架縛牢及繫穩，以及進行定期視察，以防發生意外。

除了定期視察外，勞工處在本年四月至六月間，更進行了特別的視察棚架及執法行動。

本年稍後時間，勞工處亦會進行一項類似的行動。

至於教育及宣傳方面，梁文建說將於稍後印發一份有關竹棚作業的守則，以協助業內人士遵守有關規定。

此外，勞工處及職業安全健康局曾舉辦研討會和訓練課程，使僱主和僱員能判斷搭棚作業的危險行為或情況。

每當颱風或惡劣天氣過後，政府通常會發出新聞稿，提醒承建商應確保所負責的棚架安全穩固。

梁文建又指出一套強調棚架安全重要性的宣傳短片，不久便會在電視播放。

— 完 —

#### 政府撥地容納大量用水工業

政府將會把屯門一個特別工業區的其中約十二公頃土地，預留給紡織、漂染和整染業等大量用水工業，以容納新發展的廠房及屆時會遷往該處的現有廠房。

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局會議回答田北俊議員的提問時作上述表示。

伊信表示，政府會根據水污染管制條例，在一九九四年年底至一九九七年間，宣布把維多利亞港分期劃為水質管制區。

他說，填海和敷設公用設施的工程將於明年展開，到一九九八年完成。

他指出，鰱塘、荃灣及葵涌的主要工業區的廠戶只須採用減少污染的生產方法，包括減少廢物、廢物隔離、化學替代及節約用水等措施，取締過時的生產工序及建造公用污水處理設施，以符合條例的規定。

不過，政府並不打算主動提出或作出遷廠安排，只會讓廠戶自行決定是否遷往。

— 完 —

### 檢控不雅電影海報

文康廣播司蘇耀祖說，政府去年對不雅電影海報提出的檢控共有五宗，裁定其中兩張海報三個罪項成立，其餘三宗案件仍待聆訊。

蘇耀祖今日（星期三）在立法局回覆李家祥議員的提問時說，淫褻物品審裁處就三個罪項成立的檢控判處一名影片發行人罰款二萬元，另兩名院商分別判罰一萬元及二萬元。

他說：「這五宗案件之中，沒有一宗是由市民投訴引起的。」

在一九九一年一月至本年六月期間，送交淫褻物品審裁處鑑定等級的電影海報共有七十二張，其中十八張由影視及娛樂事務管理處送交，包括五張是由於市民投訴致令該處知悉，五張由警方送交，其餘四十九張則由影片發行人送交。

七十二張海報中，被列為淫褻的（即第三級）有一張，不雅的（即第二級）則有五十六張。

蘇耀祖亦指出，由投訴至提出起訴平均約需時六個星期。

——完——

### 律政司解釋法院如何接納以中文提出的訴狀及申辯

律政司馬雷善今日（星期三）在立法局表示，法院會否接納以中文提出的訴狀及申辯是法院的酌情權。至於在何種情形下，法院會行使權力，或不會行使權力，批准以中文提出訴狀及申辯，律政司不宜作出猜測的。

馬雷善在回覆李柱銘議員的提問時說，法定語文條例第五條規定，在上訴法院、高等法院及地方法院進行的訴訟，均須以英文進行。「訴訟」一詞並無明確的定義，但就一般的理解，該詞的涵義包括訴狀及申辯。

他說，在一九八八年九月高等法院案件金門建築有限公司訴CHO HING YIU一案之前，以英文提出訴狀及申辯，一直是標準的做法。

在該案件中，大法官認為法院有廣泛權力批准在適當情況下以中文提出訴狀及申辯。在作出裁決時，大法官已清楚表明，他並非鼓勵偏離使用英文慣常做法。在該案件中，文件一俟呈交法院，便須譯成英文。

他說：「我並不知道，在其他高等法院的案件中，以中文提出的訴狀及申辯曾獲接納。在上訴法院、高等法院和地方法院，仍維持以英文提出訴狀及申辯的慣常做法。如偏離這種做法，會引起實際困難。」

馬雷善說，政府現正與司法機構一起考慮如何修訂法定語文條例第五條，以便容許在法院中較以前更多使用中文，由於此事會引起很多實際問題，因此須予審慎研究。

馬雷善表示有幾個問題需要考慮。

首先，訴狀、起訴書和通知書是否須中、英文本兼備？如實施這規定，可能令工作變得繁瑣。

第二，倘法院須決定採用何種語言進行訴訟，應在訴訟過程中那一個階段作出這項決定？

第三，法院可否以某種語言進行訴訟並接納以該種語言作出口頭證供，而同時又接納以另一種語言寫成的書面證據？若否，規定把提交法院的書面證據翻譯成法院選定的語言，可能會帶來實際問題，尤以須向法院提供大量書面證據的民事案件為然。

第四，訴訟摘要應否以進行訴訟所採用的語言記錄？這對於陳述案情及聆訊上訴時採用何種語言應否會有影響？

馬雷善指出，假如能就上述及其他問題得到滿意的答案，我們便可得到有關容許在法院較以前更多使用中文的指引。

— 完 —

#### 律政司解釋高等法院刑事案件延誤原因

律政司馬雷善今日（星期三）表示，大法官是在全面考慮過高等法院刑事案件一貳二／一九九二整宗案件後才下令中止聆訊，而非單以延誤的理由便作出該項決定的。

馬雷善在立法局回覆黃震遐議員的提問時表示，由他先講述該案的背景，會對案件的理解有所幫助。

問題所指案件中的該名被告，被控十三項串謀違反盜竊罪條例的罪名，及一項串謀詭騙銀行監理專員的罪名。這些控罪涉及一間銀行，而所涉及的期間是一九八三年十二月至一九八五年十一月。

在一九八五年年初，當時的銀行監理專員在調查該銀行某些交易帳的不合規例情況時，注意到上述銀行出現了問題。

在一九八六年一月，銀行監理專員把這宗案件轉介律政署處理。廉政專員公署在同月展開調查。不過，假如外界過早知道當局正在調查該銀行，存戶和股東的利益便會受到影響，而這點是無比重要的。因此，調查工作要秘密進行，而且進度亦必然較公開進行緩慢。

在一九八八年十月，當局終於向被告提出起訴。初級聆訊的傳票退還日訂為一九九〇年一月。

但被告其後多次向高等法院申請司法覆核，繼而向上訴法院及樞密院提出上訴。

由於被告申請司法覆核及提出上訴（結果全部都不成功），案件不能進行初級審訊，拖延了超過兩年，直至一九九二年四月。在同年四月稍後時間，當局提出起訴，最後訂於一九九三年四月進行審訊。

一九九三年一月，被告向主審法官申請中止訴訟程序，理由是進行審訊會構成濫用訴訟程序，同時他已被剝奪根據人權法案規定得在無不合理拖延的情況下接受審訊的權利。

被告聲稱他在延遲審訊期間患上痴呆症，因此將不能就各項控罪圓滿答辯。這項申請遭控方極力反對。

大法官發現，在銀行監理專員注意到銀行的交易帳有違法情況，至訂定展開聆訊的日期之間的一段時間內，包括銀行監理專員在一九八五年年初首次注意到銀行的財務狀況，至他在一九八六年一月向律政署報告他其後進行的調查所發現可能涉及刑事方面的問題的一段時間內，出現多次延誤，包括初期調查進展緩慢所引起的延誤，以及試圖引渡共同被告人不果所導致的延誤。

他說，大法官發現被告的精神狀況在那幾年以來已嚴重衰退，以致他不能有一個公平的審訊。

馬富善強調，至於延誤的理由是否充分，這是大法官必須考慮的爭議點，而他是在聆聽過控辯雙方的證供及論點後才作出中止聆訊的決定。因此，由馬富善來評論大法官的決定以及他作出這個決定的理由，實非恰當。

馬富善說，控方所傳召的專家醫學證人都完全知悉該案的情況。控方有數名專家曾在審訊前為被告進行檢驗，以評估其身體及精神狀況；他們在為審訊作出準備時，亦可查閱辯方的醫學專家所作的報告。

他說：「在聆訊辯方提出的中止起訴申請時，控方的專家曾接受查問及盤問；他們均是專業、客觀及稱職地作證。辯方的專家亦曾接受查問及嚴密盤問，而有關被告狀況的證據已完全提了出來。」

馬富善說，刑事檢控科轄下的商業罪案組負責處理複雜的商業罪案，在某些案件中，控方會留下專家，以協助調查及進行檢控。這些專家往往包括有經驗的法庭會計師。

他補充說，當需要醫學方面的意見時，控方會要求醫院管理局推薦合適的本港或海外專家。概括來說，控方可請合適的專家提供意見，每當有需要時便會這樣做。

他說，成立刑事檢控科商業罪案組，是因為我們需要有經驗豐富和能幹的律師，專責複雜商業案件的檢控工作。

他強調說：「商業罪案組的律師，都具備所需的經驗和才幹，我認為該組對職權範圍內的重要案件，都能應付裕如。我和刑事檢察處處長都充分了解實有需要確保案件獲迅速處理，以免因延誤而令檢控工作有被中止的可能。」

— 完 —

#### 政府定期檢討職業先修學校課程及設備

教育統籌司梁文建今日（星期三）在立法局會議上表示，政府並沒有計劃全面檢討職業先修學校的課程及設備。

梁文建以書面回覆狄志遠議員的提問時說，教育署自一九八六年以來，已修訂職業先修學校所提供的七個實用和工業科目課程的綱要，並制定了四個新科目的課程綱要。現時，教育署正檢討三個科目的課程綱要。

課程發展議會在一九九一至九二年度進行檢討後，擬訂各類學校包括職業先修學校的課程指引草稿，諮詢市民意見。

不過，在諮詢過程接到的建議並沒有要求更改職業先修學校現時課程中實用和工業科目所佔的比重。

梁文建表示，政府為職業先修學校提供各種特別室及工場，以切合它們着重實習的課程所需。

職業先修學校的學生大部分時間都會在特別室或工場上課，因此採用浮動班制，既可有效地使用學校的空間，而又不影響教育的效能。

梁文建說，政府會視乎所得資源，在一九九四至九五年改善十二間職業先修學校的設備，以達到最新的標準。

狄志遠亦問及在職業先修學校學位教師與非學位教師的比例仍維持一比一的原因。

梁文建在回覆時表示，這個比例是由重組職業先修學校工作小組於一九八七年六月建議的。工作小組的成員，包括香港職業先修學校議會的代表及教育署人員。

他說：「這個比例是根據時間表上編定由非學位工業教師講授各科的節數計算出來的。」

「這項建議獲得議會全體成員支持，其後並獲得政府批准。」

「鑑於職業先修學校高中及中六班級的學位不斷增加，教育署現正檢討這些學校的人手編制結構。」

— 完 —

#### 政府採取補救措施 改善鄉村水壓不足

政府在過去六個月接獲新界十七條鄉村投訴有關水壓不足的情況。

工務司詹伯樂今日（星期三）在立法局會議上以書面回覆黃偉賢議員的提問時，作以上表示。

詹伯樂說，十七條報稱出現水壓不足情況的鄉村，大部分都是位於偏遠地方，而水壓不足問題主要是由於近年水務工程發展迅速，使現有的供水系統負荷過重所致。

他說：「政府將會視乎情況，採取不同的補救措施，例如更換或增建水喉總管，或將鄉村的食水管轉接至另一個供水系統，以便改善有關情況。」

— 完 —

#### 懲教署投訴個案日趨減少

保安司區士培今日（星期三）在立法局會議書面回覆涂謹申議員的提問時表示，懲教署在過去三年所接獲的投訴個案數目有減少的趨勢。

在一九九〇年共接獲一百九十七宗投訴，而一九九一年和去年的投訴數字分別為一百六十七宗和一百六十六宗。

這些投訴個案中，三十四宗經調查後證明屬實，其中一九九〇年佔十二宗，一九九一年八宗和去年十四宗。

懲教署就證明屬實個案會對有關人員採取紀律行動，其中二十三名職員受到警告（一九九〇年七名，一九九一年六名和去年十名），其餘的十一名職員，遭受紀律處分聆訊（一九九〇年五名，一九九一年兩名和去年四名）。

接獲投訴個案中以「使用不必要武力」、「管理不善」和「職員行為不檢」佔最多數。

— 完 —

#### 港府利用每個機會向中國解釋政制架構

署理憲制事務司梁展文今日（星期三）在立法局以書面回覆林鉅成議員的提問時表示，政府一直有利用每個機會，並會繼續透過正式及非正式渠道，向中國官員解釋立法局的運作及香港政制架構。

— 完 —

#### 政府收費調整 小心分期進行

庫務司曾蔭權說，為減低對市民的影響，政府收費的調整，會在全年內小心分期進行。

現時，政府收費超過五千二百項。

曾蔭權以書面回覆譚耀宗議員的提問時說，一般而言，這些收費是定在足以收回所提供服務的成本的水平。

他說：「因此必須每年作出調整，以確保維持收費的實際價值。」

自本年四月以來已提高的九項政府收費分別為：

部門	收費
漁農處	臨時批發市場租金
屋宇地政署	田土紀錄影印費及雜項收費
土木工程署	化驗費
政府統計處	提供貿易統計數字費用及雜項收費
教育署	學校地方租用費
政務總署	社區中心及設施租用費
人民入境事務處	回港證及雜項收費
工業署	香港實驗所認可計劃收費
貿易署	紡織品簽證及雜項收費

— 完 —

#### 兩個市政局負責收集垃圾

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局會議上，以書面回覆鮑磊議員的提問時表示，收集垃圾是區域市政局及市政局的法定職責。

伊信說，本年五月一日，區域市政局在大埔區實施一項試驗計劃，把廢物收集服務判給私人承辦商辦理。政府會在本年年底對這項計劃進行檢討，以便考慮是否把計劃擴展至其他地區。

他表示，自一九九一年七月開始，收集動物屍體的工作，已判給私人承辦商。市政局現正研究把垃圾收集服務判給私人承辦商辦理的可行性。

— 完 —

#### 屯門設立船隻入境檢查處計劃進展良好

保安司區士培表示，政府計劃在屯門對開海面設立一個船隻入境檢查處的工作，現時進展良好。

區士培今日（星期三）在立法局會議以書面回覆楊孝華議員的提問時說：「我們希望可以提供資源，使該檢查處能在明年投入服務。」

他說：「所需的資源包括約一百萬元非經常開支及每年四百萬元的經常開支。」

「我們估計在設立這個船隻入境檢查處後，馬灣航道的往來船隻數量將會減少百分之三十九，即大約二百二十艘船隻。」

— 完 —

#### 政府維持GMT+8報時法

政務司孫明揚今日（星期三）表示，絕大多數市民仍然贊成維持現行的報時方法，即全年實施較格林尼治平時快八小時（GMT+8）。

孫明揚在立法局以書面回覆林貝聿嘉議員的問題時說，政府在一九八八年進行為期四個月的諮詢工作後，決定維持這種報時方法。自此以後，市民並沒有要求當局檢討這個做法。

他說，鑑於中國在一九八六年四月開始實施夏令時間，爭取白晝時間以節省能源，政府在八八年廣泛徵詢區議會、政府部門和市民的意見後，決定維持較格林尼治平時快八小時的報時方式。

— 完 —

#### 公司條例規定核數師資格

財經事務司簡德倫說，政府不知道過去兩年有沒有規模較細的本地會計師行被視為不適宜作為上市公司的核數師的事例。

簡德倫表示，香港會計師公會並無接獲證券及期貨事務監察委員會或香港聯合交易所關於公會屬下會員會計師的任何意見。

他補充說，會計師公會亦無接獲屬下會員會計師投訴被證監會或聯交所視為不適宜作為上市公司的核數師。

簡德倫以書面回覆詹培忠議員的提問時稱，會計師作為上市公司的核數師的資格，在公司條例和上市規則均有規定。

他補充說：「除此之外，再無其他審定這類會計師資格的機制。」

聯交所的上市規則，並無關於本港註冊上市公司的核數師資格的額外條文。

至於在香港以外地區註冊的上市公司，上市規則的條文，其中有規定年度帳目須由一名人士或一間商號或公司審核，而審核者須具有專業會計師條例所訂資格或獲聯交所接納為具有國際名望或聲譽，且須為認可會計師組織的成員。

— 完 —

#### 當局提醒安老院注意防火措施

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局表示，自從一間私營安老院於上月被火彈投擲後，在三百九十二間私營安老院中，社會福利署人員已探訪其中的約百分之九十。

黃錢其濂以書面答覆梁智鴻議員的提問時表示，問題所引述的事件據悉是一宗縱火案，因此並非一如問題所稱「發生火警」。

她說：「不過，政府對於有行動不便人士入住的院舍的防火設施，一向都甚為關注。」

今年五月，社署向所有經營院舍人士（包括經營私營安老院的人士）發出函件，提醒他們遵守防火設施。

該份函件會不時重覆發出。

消防處亦會促請私營安老院的經營人士加強適當的防火設施。

— 完 —

#### 新機場保護生態緩解措施

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局以書面回覆黃匡源議員的提問時表示，新機場總綱計劃環境影響評估，建議採取保護生態的緩解措施，包括重新栽種紅樹及移植海草。

伊信表示，當局亦已就削改沙螺灣岬的建議工程，進行另一項環境影響評估，並且特別顧及中華白海豚會受到的影響。這項評估建議爆破應只在鑽井內進行，以盡量減低所產生的壓力波。

其他緩解措施包括在進行爆破前，應使用不會造成傷害的小型「密封炸彈」，將海洋動物驅離施工範圍外；而假如發現附近有海豚或其他哺乳類動物，應停止爆破。

伊信說，當局亦已規定負責大嶼山北部其他建造工程的人士，必須進行環境影響評估研究。同時亦會盡可能實施這些研究所建議的緩解措施。

— 完 —

#### 政府加強遏止的士司機違例行為

政府現正加強檢控違例的士司機並調派便衣警員巡邏那些經常出現的士司機違例行為的地點。

運輸司楊啓彥今日（星期三）在立法局會議以書面答覆黃偉賢議員的提問時作上述表示。

根據道路交通（公共服務車輛）規例，的士司機兜客或拒載屬違法行為，最高可被判罰款五千元及入獄六個月。

一九九二年内，檢控的士司機拒載及／或兜客的個案共三百二十一宗。

一九九三年首六個月內，這兩種違法行為的檢控數字為四百三十三宗，比一九九二年後六個月增加百分之一百三十。

楊啓彥說，運輸署一直促請的士商會不要參與這些違法行為，並將加強宣傳，鼓勵市民舉報的士司機的違例行為。

— 完 —

#### 元朗區有足夠中學學額

教育統籌司梁文建說，在天水圍所在的元朗區內，已有足夠的中學學額，容納最近遷往該區居住的學生。

梁文建今日（星期三）在立法局以書面回覆鄧兆棠議員的提問時說，由於在學年即將完結時安排學生轉校有實際困難，所以在學年快要結束時遷往天水圍的中學生，有小部分未能即時轉往區內的學校就讀。

不過，他指出，教育署分區辦事處可協助安排這些學生到區內學校面試，以期他們到九月時能夠轉校。

他亦籲請家長如欲子女入讀元朗的學校，可與教育署分區辦事處聯絡。

梁文建又說：「分區辦事處為家長提供區內學校的詳細資料（例如校內設施及開辦的課程），以便他們為子女挑選學校報讀。之後，家長可直接向所選的學校申請。」

— 完 —

#### 語文教育學院增進教師的英語能力

語文教育學院現正籌辦一連串的課程，供正在或將以英語作為教學語言的中學教師修讀。

這項為期十六周的全日制課程，旨在增進教師的英語能力，以及提高他們以英語教授其他科目的技巧。

教育統籌司梁文建今日（星期三）在立法局以書面回覆葉錫安議員的提問時表示，首項這類課程定於明年二月開辦，將有八十一名教師參加。

他說：「之後每個學年會開辦兩項這類課程，每年受訓教師的目標總人數為二百名。」

至於有關新入職者的入職條件，梁文建表示，教育規例已訂明教師在英語能力方面所必須達到的最低條件。

他說，至於應否就新入職教師的語文能力訂定更嚴格的條件，當局現正等候師訓與師資諮詢委員會就這個問題連同其他事宜提供意見。

— 完 —

#### 條例草案確保貿易關係保持穩定

鑑於國際氣候不可預測，外地法團條例草案將擔當有用的角色，確保香港能夠與其他地區繼續保持穩定的貿易及商務關係。

財經事務司簡德倫今日（星期三）在立法局動議二讀外地法團條例草案時，作上述表示。

該條例草案旨在消除對根據不獲英國承認為國家的外地地區的法律而成立的團體，在香港的法人地位的疑慮。

簡德倫說，一些人士，特別是法律界，對於在不獲英國承認的地區成立的法國的法律地位，表示關注。

他說：「提交此條例草案的目的是消除這些疑慮及將商業情況置於首位。」

他重申條例草案是根據商業情況澄清外地法國的地位，並為商界及財經界的公司，提供保證及鼓勵。

他說：「條例草案對國家的承認並無影響，這顯然及絕對是屬於英國政府的外交政策。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

#### 草擬機場條例草案進展順利

草擬條例草案以成立機場管理局的工作，進展如火如荼，而政府的目標，是在下一個立法年度初期，向立法局提交有關的條例草案。

財政司麥高樂今日（星期三）在立法局會議提交臨時機場管理局截至本年三月三十一日的年報及經審核帳目時，作上述表示。

麥高樂說，這是臨時機場管理局發表的最後一份報告書。

他說：「如一切進展順利，而我們不久可與中方就機場融資計劃達成協議，客運大樓的建築工程，可於一九九四年中展開。根據土地開拓合約，屆時將有足夠填海而得的土地。」

「同時，臨機局的外部融資計劃仍會繼續進行。」

麥高樂特別提出過去一年新機場的一些主要發展：

\* 開拓一千二百四十八公頃機場平台，價值九十億港元的土地開拓合約，已於一九九二年十一月底批出。到目前為止，已開拓的新土地約有一百九十七公頃，進度非常符合目標；

\* 臨機局已就航空貨運、飛機燃料、飛機維修及飛機膳食服務邀請私營機構表示興趣，並已收到表示興趣書；

\* 機場客運大樓的詳細設計現正着手進行，以期興建一座有效率及容易使用的機場大樓；

\* 四項機場平台基礎建設的設計顧問合約，已經批出；及

\* 詳細的工程計劃控制程序已經實施，將工程及建築活動與臨機局的工程計劃控制預算緊密連繫，以便臨機局密切監察成本。

— 完 —

#### 立法局可獲悉西隧專營公司的表現

立法局將會在西區海底隧道專營公司的每個財政年度內的各個重要時段，獲悉該公司的表現。

運輸司楊啓彥今日（星期三）在立法局就西區海底隧道條例草案進行恢復辯論時，作上述表示。

楊啓彥承諾，在每年七月向立法局提交該專營公司對未來三年的經營支出的滾存預測、淨收入和每年的經營成本預算，以及一份聲明。

而在每年十月，他會向立法局提交該專營公司的實際淨收入數字，並就該些數字和任何增加隧道費的申請發表聲明。

楊啓彥表示，政府在每年十月三十一日前就隧道費加價與否或是否需要作出仲裁作出決定之前，他都會就他所作的調查、評核和結論向立法局交通事務小組作簡報。

立法局議員則可自行決定需否就他所作的調查、評核和結論進行辯論。

基於這個背景，楊啓彥不同意西隧的收費調整機制會剝奪立法局監察專營公司表現的權力。

楊啓彥表示，設立該收費調整機制的目的，是要以一個清晰無誤而又合符道理的架構，來取代現時不清晰的法例所提到對投資要有合理回報條款。

有關該財團可能退出西隧而引致的後果，楊啓彥表示，即時的後果是該計劃會受到危害，並肯定不能在指定時間內完成。

楊啓彥說：「如果政府決定，重新招標不可能吸引到良好的競投，或如果真的不能吸納好的投標，該計劃便可能需要動用公帑來建造。」

「假如出現這情形，根據我們現行的財政管理措施，我們需延遲或取消工務計劃內最少六十億元的公共工程項目。」

「這些都是不能或不易轉作私營化的工程項目，包括學校、診所、醫院、渠務改善計劃和不用收費的公路等等。」

「而這些後果只是冰山的一角。隨著社會對基礎設施的祈望有所增加，不能吸引私人投資會對工務計劃的支出做成沉重的壓力，而引致要作出痛苦的決定。」

有關西隧的專營權會否對日後的建造——經營——移交計劃造成先例，楊啓彥表示，政府會先就有關計劃的目標和宗旨諮詢立法局交通事務小組，然後才就下一項建造——經營——移交計劃展開談判。

但在聆聽立法局議員對這些計劃的目標和宗旨的意見和容許政府可與專營機構進行談判之間，要有清晰的分界。

他說：「因為談判的本質，我們不能在談判進行期間，回到本局作諮詢。」

楊啓彥在總結時表示，西區海底隧道條例草案對香港有利，對所有有關人士亦是公平的。

他說：「該專營公司會興建一條價值七十五億元的重要的行車隧道，而不需花納稅人的金錢。考慮到所需的投資規模和很長的回報期，建議的收費水平、該專營公司預期的投資回報率和收費調整機制，均屬合理。此外，我們首次達致一個機制，可將過多的利潤用回在駕駛人士身上。」

— 完 —

#### 非食品進口徵費將調低

在面對近年來本港的對外貿易大幅增長，非食品進口的從價徵費將由十月一日起由貨品價值的百分之零點零五降低至百分之零點零三五。

所減低的徵費是進出口條例下的進出口（登記）規例所指定的。

署理工商司葉劉淑儀在動議該項決議案時說，該項減費建議，應受到本港貿易商及製造商歡迎，因為他們都倚賴進口原料及組件以供生產之用。

進口商在一九九三至九四年度所節省的款額，估計約達九千萬元，而在五年內，節省款額將超過十億元。

進口食品的從價徵費，將會維持為每份報關單劃一收費五元。

減收徵費將減低政府對貿易發展局的資助，該局的資助額是根據所收取的從價徵費淨額計算。

葉劉淑儀說，但是由於貿易發展局在賺取收入方面大有成就，減收徵費不會對該局造成任何困難。

她說，在一九九四至九五年度一筆約為一億八千萬元的可觀的額外款項，將撥作工業支援計劃。

她又說，由一九九四至九五年度起減低進口從價徵費及相應削減對貿易發展局資助的建議，已獲貿易發展局、商界代表及工業界領袖全面支持，並認為將對工業貿易大有裨益。

— 完 —

#### 政府竭力向英國爭取港人國籍事宜

行政局的非官方議員已決定致函英國內政大臣，促請他考慮給予香港非華裔少數居民正式英國國籍。

布政司霍德爵士今日（星期三）在立法局會議上說，港督再次致函各部長，表示他希望香港人的意見獲得充份考慮。

霍德爵士在就英國國籍問題發表的聲明中說，港督亦已提出有關退役軍人妻室及遺孀的國籍問題。

他說政府已多次促請英國內政部考慮靈活處理這些人士申請入籍或登記入籍所需的居留期。

他說：「我們會繼續竭力為她們爭取。」

他說行政局在昨日的會議曾討論這兩項問題。

霍德爵士強調政府知道立法局議員和社會人士都十分關注香港市民的英國國籍問題，而政府會繼續為他們竭力向英國政府爭取。

至於現正進行的分期申請英國國民（海外）護照計劃，霍德爵士表示首批辦理登記的人士為二十二至二十六歲的居民，截止申請日期是本年十月底。

他亦指出一九九三年英國國籍（香港）（甄選計劃）（修訂）令草案訂明符合資格人士可根據英國國籍計劃在第二期申請登記為英國公民，申請日期由明年初開始。

他說，該令對將名額分配給各組別的方法作出修訂，並且使港督可以在某一組別申請人數不足時，靈活地將名額重新分配。

該令亦對計分制度作出了若干輕微的修訂。

— 完 —

#### 改善申訴制度

布政司霍德爵士說，把市政局及區域市政局納入行政事務申訴專員的職權範圍內，會加強公眾對兩個市政局的信心。

立法局今日（星期三）審議的一九九三年行政事務申訴專員（修訂）條例草案，建議將六個公共機構包括兩個市政局，納入申訴專員的職權範圍。

其他四個機構，已同意納入申訴專員職權範圍的建議。它們分別為香港地下鐵路公司、九廣鐵路公司、證券及期貨事務監察委員會及房屋委員會。

霍德爵士在動議二讀條例草案時說，市政局和區域市政局已表示反對有關建議，不過，政府不贊同他們的意見。

他說，市政局及區域市政局為公眾提供必需的文康市政服務，它們的工作對市民日常生活有直接和重大的影響。

他說：「使兩個市政局免受申訴專員監察，明顯是違反公眾的意願和利益。」

霍德爵士表示，若要建立一個有效的申訴制度，不僅應把兩個市政局的執行部門包括在內，還應把其主體機構包括在內，這點非常重要。

他解釋說：「這是為了確保申訴專員對兩個市政局所作的建議能有效地執行。」

他指出民選議員向選民負責的問題，不應與獨立的申訴制度混為一談。

他說：「不投票支持某名議員，使其不得連任，此事對感到受委屈的個別人士無補於事。」

「申訴專員可透過對兩個市政局的調查和作出的建議，協助申訴人迅速獲得適當的補救辦法。」

霍德爵士強調，兩個市政局的獨立身份絕不會受影響。

條例草案的另一項建議是容許市民直接向申訴專員申訴。

霍德爵士說：「這令市民向行政事務申訴專員公署求助更為方便。」

目前，市民向申訴專員提出申訴，須經由立法局非官方議員轉介。

條例草案對申訴制度建議的第三個主要改變，是申訴專員將獲授權公布他認為公眾可能關注的調查報告。

霍德爵士說：「這將有助提高申訴制度在市民心目中的重要性和增強公眾的信心，而且肯定會對各政府部門及公共機構產生有效的制衡作用。」

他表示，條例草案可反映全面檢討該公署的運作情況的結果。

他說：「這些建議是政府為了增強行政事務申訴制度的形象和使該制度更有效而採取的積極措施，我相信這些措施定會受到市民歡迎。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

#### 油尖、旺合併 資源不削減

政務司孫明揚今日（星期三）向立法局保證，合併油尖和旺角區，目的並非在削減政府撥予兩區居民的資源。

孫明揚在總結兩區合併的辯論時表示，具體來說，與現時兩個區議會共得的撥款比較，合併後的新區議會所獲的撥款將不會減少。

對於有些區議員反對兩區合併，認為會影響區內居民的歸屬感，孫明揚指出，根據他的同僚實地收集所得的意見，通常居民對居所鄰近地方較有歸屬感。

他說，居民對鄰里活動有強烈的感覺，因為這些活動對他們的生活質素直接相關。

可是，他們對較廣泛的合併問題並未著意考慮。

對於有人認為兩區合併後，新區議會，要處理的問題會過多，孫明揚表示兩區在土地用途、房屋類型、發展密度，以及經濟活動種類等方面，都有共同特點。

所以，這些共同問題可以更合乎邏輯及更有效率地一併處理。

有關居民對合併的建議有多大支持，孫明揚說政務總署和不同背景的組織曾作出多個調查。

這些調查全部顯示大部分受訪者，即百分之六十表示沒有意見及並不在乎兩區合併。

而餘下百分之四十有表達意見的人，贊成合併的較反對人士略多。

孫明揚強調合併兩區的決定是經過深思熟慮的，而政府的結論有時會與區議會的有出入。

他說：「我認為在這種情況下，我們必須給予解釋。」

孫明揚較早時表示政府是有需評估地方行政計劃，並考慮該計劃的日後發展。特別是關於地區數目和分界的問題。

他說：「這樣做是有需要的，因為香港的幹勁和活力促使本港不斷增長和發展。我們需要確保地方行政計劃繼續妥善和有效運作。」

「過去十五年多以來，我們目睹大量人口由樓宇密集的舊市區遷往新市鎮。人口重新分佈對地方行政計劃有顯著影響。」

「為應付新市鎮新居民的需要，我們在一九七九年把當時的大埔區分為大埔區及北區，以及在一九八五年把當時的荃灣區分為荃灣及葵青兩區。」

孫明揚指出，雖然至今仍未有採取行動去處理市區人口下降的問題，不過這只是遲早問題。

他說：「我是基於這個背景而提出有需要檢討分區數目和分界。」

「去年十一月和十二月，我提出數個重劃地區分界的建議，徵詢區議會的意見。」

「諮詢內容包括將油尖區和旺角區合併、重劃離島區、荃灣區、葵青區、西貢區、沙田區、灣仔區和東區的地區分界等。」

「在這項公開諮詢過程中，我們非常審慎地考慮區議員的意見，並就此再次研究我們所提出的建議，所得的結論是實行部分建議的時機尚未成熟。」

「不過，我們認為將油尖區和旺角區合併一事，卻是理由充分和最符合全港市民的利益。」

— 完 —

#### 香港已建立良好法律援助制度

布政司霍德爵士在立法局表示，香港已建立一個良好的法律援助管理制度，使法律援助署和法律界人士有效率地提供法律援助服務，以照顧受助人的需要。

霍德爵士在總結葉錫安議員就法律援助提出的動議辯論時表示，現行的法律援助制度實際上是一個獨立的制度，因為法律援助或有關法律輔導計劃均不會遭受外界的干預。

他說：「若說香港法律援助管理的獨立形象有問題，這只是觀點方面的問題。」

不過，霍德爵士指出港府不宜在現階段對法律援助行政管理工作的未來發展持有任何定見，以避免在目前的徵詢民意工作結束前先下結論。

他說，當局在擬定最後建議時，會考慮議員在這次辯論發表的意見，以及其他人士對法律援助諮詢文件的回應。

提及到曾經有法律界人士強調，法律援助的行政管理應該獨立是十分重要的，霍德爵士表示，一個跨部門工作小組審慎研究了三個方案，以增強法律援助的行政管理給予公眾的獨立印象。

方案（甲）是成立法律援助諮詢委員會，而其他安排大體上維持不變。

方案（乙）是設立一個非政府的法定管理局，負責政府資助的法律援助服務的日常行政管理工作，以取代現時由法律援助署提供的服務及由法律界人士主辦的各項計劃。

方案（丙）則會成立一個獨立的法定管理局，負責政府資助的法律援助服務的整體管理，不過，法律援助及法律輔導和當值律師計劃將予保留，負責實際執行管理局的職能。

霍德爵士表示，除了方案（甲）未必可算是有大進步外，其他兩個方案均已大大加強香港法律援助管理工作給人的獨立印象。這兩個方案均提出成立獨立的法定法律援助管理局。

他說：「法定的管理局應由律師和非律師組成，藉此讓公眾人士有更大的參與。這能提高法律援助管理工作的透明度和加強向市民負責的程度。」

他指出方案（乙）與方案（丙）的主要分別，在於後者無須將法律援助解散或取消現時由法律界人士主辦的計劃。

他說：「他們目前的工作仍會保留，但會在新管理局的監督和管制下運作。他們實際上是管理局的執行機構，並須向管理局負責。」

霍德爵士表示，工作小組贊成採納方案（丙），因為該方案符合加強法律援助管理工作的獨立的目標，而且能較快實施，在交接期間對提供法律援助服務的影響也較少。

霍德爵士反駁有關法律援助完全脫離政府獨立，及法律援助的管理完全沒有任何偏袒，而且不受政府干預的提議。

他說：「有很多時法律援助是代表它的受助人與訟控告政府。」

霍德爵士說，法律援助每日都會在政府採取的法律行動中為受助人辯護；在一些個案中，法律援助署長甚至批准法律援助來控告法律援助署。

至於有些議員認為，尋求法律援助的人，不論目的是要控告政府，還是因遭政府起訴而提出辯護，均不應由法律援助擔任法律代表，霍德爵士指出，根據法律援助最近的調查，不少於百分之八十八的受助人根本都是情願由法律援助的律師，而非外間的律師，來處理他們的案件。

他說：「由此可見，受助人對法律援助的獨立性以及維護受助人利益的能力，都有十足信心。」

他強調，如果要解散法律援助，應該先研究一下實際的考慮因素。

他說：「取消法律援助的專業及部門職位，所費成本甚巨。如此巨大的費用影響本港的其他服務，這一個問題，我們必定要非常慎重地研究。」

他補充說，我們需要一段準備時間，才能將法律援助解散，然後再設立一個新的機構，提供現時由法律援助以及法律界人士主辦的法律輔導及當值律師計劃所提供的服務。

他說：「在過渡期間，服務難免會有混亂，並且對使用這些服務的人士造成不便。」

### 制訂更嚴格措施規管起重機械

教育統籌司梁文建就建築地盤中安全使用起重機械及裝置建議制訂更嚴格的規管措施。

梁文建今日(星期三)在立法局動議決議案，以修訂一九九三年工廠及工業經營(起重機械及裝置)(修訂)規例。他說，主要的規定有：

- \* 起重機械每年須由有法定資格的檢查員檢查；
- \* 起重機必須安裝自動安全負重顯示器；
- \* 操作起重機的人士必須年滿十八歲，並須持有由建造業訓練局或勞工處處長指定的任何其他人士所發給的有效證明書；及
- \* 有法定資格的起重機械及裝置檢查員，必須是根據工程師註冊條例在勞工處處長所指定的有關界別下註冊的專業工程師。

梁文建表示，承建商可能需要一段時間，方符合建議條文有關僱用合格起重機操作員及安裝安全負重顯示器的規定。

他說：「我們建議有關修訂應分三個日期實施。」

「修訂規例第十一條關於起重機操作員須持有由建造業訓練局發給的有效證明書的規定，應於立法局通過修訂一年後生效，以便有關方面有時間訓練足夠的合格操作員。」

「第九條所載有關在起重機裝置自動安全負重顯示器的規定，則應於立法局通過修訂後六個月生效。這段時間應該足夠進行安裝工作。」

至於其他條文，梁文建說，政府建議應於立法局通過修訂後即時生效。

教育統籌司並指出，本年稍後時間，政府會修訂工廠及工業經營條例，以提高違反工業安全規定的最高刑罰。

他說：「當局已成立一個由工務司出任主席的工作小組，負責進一步檢討有關規管重型機器，包括載人吊重機的事宜。」

「小組現已展開工作，並會在約六個月後提交研究結果及建議。」

### 提高肺塵埃沉著病補償金徵款率以應所需

現時對建造業和石礦業的徵款率將會分期提高，以便肺塵埃沉著病補償基金委員會有充足的資金，應付須長期承擔的支出。

教育統籌司梁文建今日（星期三）在立法局提出有關的決議案時說，若現時百分之零點零二的徵款率維持不變，到一九九四年時，基金將會累積龐大的赤字。

他說：「因此，在諮詢基金委員會後，我們建議分期提高向建造業和石礦業徵款的百分率；初定為在一九九三年把徵款率提高至百分之零點三。」

「第二期提高徵款率，將須在明年內施行。」

更改徵款率的決議將在今年八月二十二日生效。經修訂的徵款率，適用於在該日或之後投標的所有建築合約。

當局已對肺塵埃沉著病（補償）條例作出重大的修改，改善肺塵埃沉著病患者福利。

最重大的改善是向肺塵埃沉著病患者按月發放補償金，直至該名患者去世為止；同時，過去曾領取一筆過補償金的肺塵埃沉著病患者若進一步喪失工作能力，亦可按月領取補償金。

預計約有二千名在一九八一至一九九三年間被診斷為患上肺塵埃沉著病的人士，可以因新計劃而受惠。

— 完 —

### 立法局通過修訂海底隧道附例

立法局今日（星期三）通過修訂海底隧道附例的決議案。

運輸司楊啓彥動議決議案時說，一九九三年海底隧道（修訂）條例於六月三十日通過。該條例讓香港隧道有限公司在取得運輸署署長許可後，可裝設自動收費設施；並讓當局制訂附例，管理這些設施的使用。

他說，現在提交立法局的附例修訂條文是必須的，以利自動收費系統的日常運作。修訂條文涉及事項包括發出電子繳費通行證、進入及通過自動收費處及標誌等。

### 立法局通過法律援助動議

立法局今日（星期三）午夜後在本立法年度最後一次會議上通過有關法律援助服務的行政管理制度的動議。

九位議員在葉錫安議員動議的辯論中發言，布政司霍德爵士代表政府發言。

另一項由夏佳理議員提出修訂一九九三年宣布建議地區數目及指定地區名稱令的動議不獲得通過。

教育統籌司梁文建分別就工廠及工業經營條例和肺塵埃沉着病（補償）條例提出的動議亦獲通過。

運輸司楊啓彥及署理工商司葉劉淑儀分別就海底隧道條例及進出口條例提出的動議均獲得通過。

另一項由規劃環境地政司伊信就釋義及通則條例提出的動議亦獲通過。

此外，會議亦通過八項條例草案。

它們分別是一九九三年僱員補償（修訂）條例草案；西區海底隧道條例草案；一九九三年香港生產力促進局（修訂）條例草案；一九九三年建築物（修訂）條例草案；一九九三年船舶及港口管理（修訂）條例草案；一九九二年應課稅品（修訂）（第二號）條例草案；一九九三年稅務（修訂）（第三號）條例草案及一九九三年交易所（特別徵費）（修訂）條例草案。

其中三項條例草案進行首讀及二讀，它們是：一九九三年行政事務申訴專員（修訂）條例草案；外地法團條例草案及一九九三年人民入境（修訂）條例草案。該三項條例草案押後辯論。

— 完 —